

Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus

Auteur(s) : Forlivio, Jacobus de ; Davy, Nicolas (tr.)

Généralités

Présentation générale de l'œuvreOn a identifié deux séries de publications parues sous ce titre d'après la recherche effectuée dans les catalogues. Les éditions de Claude Nourry et Pierre de Sainte-Lucie n'ont toutefois pu être consultées, aucun exemplaire n'ayant été conservé. On peut se demander s'il s'agit bien du même ouvrage que celui identifié sous ce même titre (mais cette fois-ci attesté par des exemplaires conservés) et dont on présente les notices : éditions de Jean Ruelle (1569) Guillaume Chaudière (1578).

Titre long de la première édition identifiée (ou autre édition)*Le thresor de devotion traictant de plusieurs belles vertuz, par lesquelles on peut apprendre à aymer Dieu. Traduit de langue castillaine en vulgaire françois* (Jean Ruelle, 1569)

Date de la première publication de l'œuvre1569

Remarques généralesLe Thresor est issu d'une traduction du castillan.

Informations sur l'œuvre

Consulter une transcription de la table des matières[TDM 1578 Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus Guillaume Chaudière](#)

Transcription et analyse des pérıtectes

Transcription des pérıtectes de toutes les éditions

Honte est à celuy et est digne de reprehension qui a plus grande congoissance, a laquelle respond, plus grande ingratitudo, comme ainsi soit qu'a plus grande congoissance soit deue pour raison naturelle plus grand amour. Tresdoulx Jesus les livres sont pleins de la congoissance que nous devons avoir de vostre sacrée majesté et divinité, et de vostre père eternel. Et le sacré evangile escript est painct avecques le sang de vostre tresprecieuse humanité : afin que vous [sic] congoissons et vostre noblesse et perfection, et la grand amour duquel nous avez

aymez et aymé tousjours.

Pleins sont les livres, monseigneur. Plein est ce monde de pecheurs et trompettes, qui sont tout ce (qu'en vous monseigneur avez créé [sic]) qui tous apprend et enseigne vostre vertu et excellence, et nous incline à vous aymer et honnorer, et à vous rendre graces et congnoistre pour nostre createur et père tresaymé. Et ce nonobstant monseigneur nostre cœur est tout plein d'ingratitudo, oubliance, despris et mescongnois- (A 2 r°) sance de vous : parquoy seigneur il n'y a aucun qui vous cherche, ainsi tous fuyent de vous en la religion umbrageuse de peché. Et pource monseigneur cestuy vostre indigne serviteur, afin que vous soyez congneu, aymé, servy et honoré de voz creatures : avec vostre benediction et grace, ay ordonné ce petit livre pour emouvoir à vertu et sainteté voz serviteurs les religieux soubmettant amende et correction de meilleure verité tout ce que je diray. Le posant au plus bas lieu du sein de la tressainte et immaculée foy catholique[.] Et pource monseigneur que aujourd'huy pour noz pechez est tant grande nostre repidité [sic], et avons l'appetit de vraye amour tant abbatu, nous avons besoing (monseigneur) de secours et ayde pour nous inciter à vous aymer. Et pource tout ce present traicté sera pour manière de parabole, ou similitude : voulant tenir la façon que vous, monseigneur avez tenue : mettant souventesfois similitudes et paraboles. (A 2 v°)

Les dossiers de la collection

4 sous-collections :

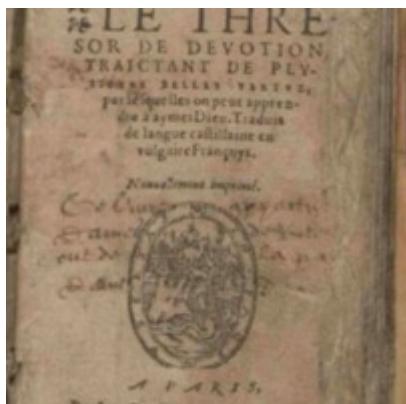
- [1569 - Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus - Jean Ruelle](#)
- [1578 - Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus - Guillaume Chaudière](#)
- [s.d. - Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus - Pierre de Sainte-Lucie](#)
- [s.d. - Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus - Claude Nourry](#)

Les documents de la collection

4 notices dans cette collection

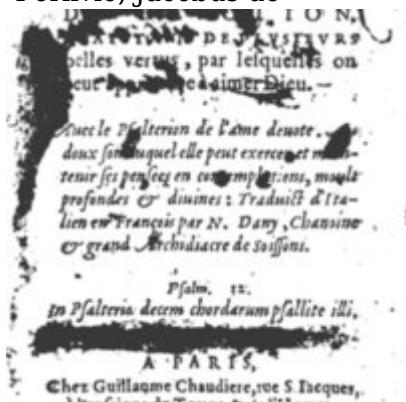
En passant la souris sur une vignette, le titre de la notice apparaît.

Les documents de la collection :



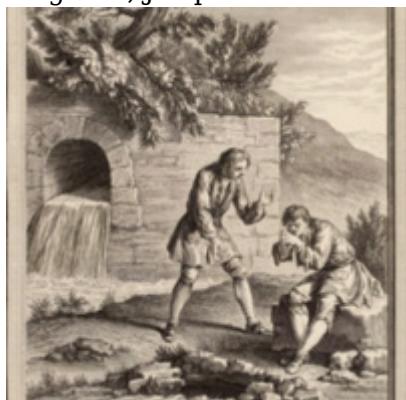
[1569 - Jean Ruelle - Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus - Limbourg](#)

Forlivio, Jacobus de



[1578 - Guillaume Chaudière - Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus - BM Lyon](#)

Legrand, Jacques



[s.d. - Claude Nourry - Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus - Aucun exemplaire conservé](#)

Vervoort, Frans



[s.d. - Pierre de Sainte-Lucie - Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus -](#)

[Aucun exemplaire conservé](#)

Non renseigné

Tous les documents : [Consulter](#)

Informations sur la notice

Référence Thresors de la RenaissanceThRen_154

Rédaction de la noticeRéach-Ngô, Anne

ÉditeurAnne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Citation de la page

Notice du site Thresors de la Renaissance : **Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus**Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle), consulté le 24/02/2026 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/collections/show/154>

Copier

Collection créée par [Anne Réach-Ngô](#) Collection créée le 26/01/2017 Dernière modification le 17/09/2024